



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/299/Add.12
13 March 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Четырнадцатые периодические доклады государств-участников,
подлежавшие представлению в 1996 году

Добавление

Филиппины*

[21 февраля 1997 года]

* Настоящий документ содержит одиннадцатый, двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады (объединенные в одном документе), подлежавшие представлению соответственно 5 января 1990, 1992, 1994 и 1996 годов. Десятый периодический доклад Филиппин и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел этот доклад, см. документы CERD/C/172/Add.17 и CERD/C/SR.842-843.

С приложениями и справочной документацией, представленной Филиппинами, члены Комитета могут ознакомиться в архиве секретариата.

Информация, представленная Филиппинами в соответствии с общими руководящими принципами составления вступительной части доклада государств-участников, содержится в базовом документе HRI/CORE/1/Add.37.

Введение

1. Настоящий объединенный доклад охватывает последние два с половиной года деятельности администрации Акино и первые три с половиной года пребывания у власти президента Фиделя В. Рамоса, избранного в мае 1992 года на шестилетний срок в ходе президентских и парламентских выборов и вступившего в должность 30 июня 1992 года. Поскольку этот доклад представляется в марте 1997 года, он также был дополнен информацией за период до декабря 1996 года.
2. В докладе рассматриваются законодательные, судебные, административные и иные меры, принятые на Филиппинах в целях реализации положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. По возможности, содержащаяся в докладе информация изложена в соответствии с пересмотренными общими руководящими принципами, принятыми Комитетом 9 апреля 1980 года, и дополнительными руководящими принципами, принятыми Комитетом 17 марта 1982 года и пересмотренными им на своей сорок второй сессии 19 марта 1993 года. В нем также, по возможности, рассмотрены вопросы или проблемы, затронутые в ходе рассмотрения девятого и десятого объединенного доклада, охватывающего период с 5 января 1986 года по 4 января 1990 года.
3. Следует напомнить, что в объединенном докладе за 1989 год подчеркивалось, что Конституция Филиппин 1987 года является нацеленным на защиту прав человека основным законом страны, который должным образом обеспечивает поощрение и защиту прав человека и основных свобод. В настоящем докладе вновь излагаются конституционные нормы, а также различные законодательные, судебные, административные и иные меры, которые были упомянуты в предыдущем докладе; он также призван дать более подробную информацию о любых новых законодательных актах, политике и мерах, принятых правительствами Акино и Рамоса в охватываемый докладом период для поощрения и защиты прав человека и основных свобод филиппинского народа, при уделении особого внимания вопросу расовой дискриминации.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Как и в предыдущих докладах, правительство Филиппин хотело бы подчеркнуть, что расовая дискриминация, как она определена в пункте 1 статьи 1 Конвенции, чужда духу и традициям филиппинского народа. Расовая дискриминация, сходная с практиковавшейся в Южной Африке до демонтажа системы апартеида, никогда не существовала на Филиппинах ни официально, ни фактически, будь то в виде официальной системы или эпизодически проявляясь в отдельных случаях. Поэтому никогда не сообщалось о том, что на Филиппинах проводится политика дискриминации на расовой почве, как и не было утверждений о конкретных случаях расовой дискриминации, связанной с нарушениями прав человека, на Филиппинах даже до принятия и ратификации Филиппинами Конвенции соответственно 21 декабря 1965 года и 15 сентября 1967 года и в период сразу после этого.

5. В предыдущем докладе также отмечалось, что в древности среди филиппинцев, принадлежавших к одной малайской группе, никогда не существовало расовой дискриминации. Только идеологическое, культурное и социально-экономическое наследие многих лет колониализма вызвало нынешние различия в уровне развития между большинством филиппинцев и теми из них, кто упорно держится за исконные традиции филиппинцев, т.е. мусульманами-филиппинцами на юге страны и общинами коренной культуры на севере и юге Филиппин. В прошлом докладе был сделан вывод, что такие различия в развитии, а также сохраняющиеся различия в доступе к земле, образованию и занятости вызвали внешние расовые различия или случаи, воспринимаемые как расовая дискриминация.

6. Правительство Филиппин вновь заявляет, что оно поддерживает Конвенцию и что расовая дискриминация, согласно данному в ней определению, представляет собой тяжкое нарушение прав человека и основных свобод. Оно также выступает в поддержку международного консенсуса относительно необходимости предотвращения возникновения расизма, расовой дискриминации и дискриминационной практики или политики по расовым мотивам где бы и когда бы то ни было. Поэтому оно приняло и ратифицировало Конвенцию и зафиксировало в Конституции обязательство уважать, поддерживать и защищать все права человека и основные свободы в соответствии с правопорядком (пункт 11 статьи 2). Кроме того, был принят президентский декрет № 1350-А от 17 апреля 1978 года, который остается в силе, главная цель которого – осуществление в стране положений Конвенции и наказание за особо выделенные правонарушения, представляющие собой нарушения Конвенции, на Филиппинах.

7. Поэтому в настоящем докладе правительство Филиппин заявляет, что дискриминации по признаку расы, цвета кожи или этнического происхождения на Филиппинах не существует, поскольку филиппинцы имеют по существу одинаковое расовое и этническое происхождение, к тому же такая практика никогда не закреплялась официально, как нет ее в стране и фактически в каком-либо виде.

8. В то же время, как и в предыдущих докладах, здесь вновь отражено то большое значение, которое придается Конституцией и правительством Филиппин правам и благосостоянию коренных культурных общин (ККО) и филиппинцам-мусульманам на Филиппинах. Следующая часть настоящего доклада содержит обновленную информацию о законодательных, судебных и административных мерах, принимаемых правительством Филиппин, которое привержено делу удовлетворения особых потребностей в области развития, имеющих у филиппинцев-мусульман и других коренных культурных общин, с которыми большинство филиппинцев имеют общие расовые, этнические и культурные корни.

1. ОБЩЕПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

9. На национальном уровне на Филиппинах имеется три равноправных ветви государственной власти: исполнительная, законодательная и судебная власть. Местные

органы власти и управления имеются на уровне провинций, городов и муниципалитетов и барангаев.

10. Провинция состоит из нескольких муниципалитетов или муниципалитетов и входящих в них городов и в качестве политического и корпоративного государственного образования служит динамичным механизмом процесса развития и эффективного управления местными административно-территориальными образованиями под ее юрисдикцией.

11. Город, состоящий из более урбанизированных и развитых барангаев, служит органом власти и управления для общих целей координации и оказания основных, регулярных и прямых услуг и эффективного управления на территории под его юрисдикцией.

12. Муниципалитет, состоящий из городского центра и группы барангаев, служит главным образом органом власти и управления для общих целей координации и оказания основных, регулярных и прямых услуг и эффективного управления на территории под его юрисдикцией.

13. Барангай, основная ячейка структуры государственного управления в городских и сельских районах, служит главной ячейкой планирования и реализации государственной политики, планов и программ, проектов и деятельности в общине, а также форумом, на котором могут выражаться, выкристаллизовываться и рассматриваться коллективные мнения народа и где могут дружественно улаживаться споры. Он также доводит проблемы населения до сведения более высоких уровней управления.

II. СОСТАВ НАСЕЛЕНИЯ ФИЛИППИН ПО ДАННЫМ ПОСЛЕДНЕЙ ПЕРЕПИСИ (1990 ГОД)

14. По данным переписи населения 1990 года, общая численность населения Филиппин составила 60 560 000 человек, из них филиппинцев – 60 420 000 человек. Остальные 134 211 человек (0,02% всего населения) были иностранцами, главным образом китайцами (44% всех иностранцев), американцами (14,5%), британцами (5%), индонезийцами (3%), японцами (2,3%) и индийцами (2%). Общее число филиппинцев-мусульман, по данным переписи 1990 года, составило 2 757 020 человек (4,56% общего числа филиппинцев). По данным обследования, проведенного Бюро по делам мусульман, в 1992 году численность филиппинцев-мусульман составила 6,6 млн. человек.

15. Здесь следует отметить, что соответствующие ведомства, занимающиеся вопросами северных и южных коренных культурных общин (Бюро по делам северных культурных общин и Бюро по делам южных культурных общин), представляют лишь оценки общей численности населения, принадлежащего к ККО. На основе своих неофициальных обследований на 1992 год БСКО дало оценку численности северных культурных общин в 3 615 581 человек. В ходе Глобальной культурной олимпиады – встречи на высшем уровне коренных народов, проходившей в 1996 году в Маниле, БСКО и БЮКО предприняли попытку составить перепись или дать оценку общей численности северных и южных культурных общин (см. приложение I, содержащее статистические таблицы данных

переписи 1990 года о составе населения Филиппин и филиппинцев-мусульман, оценки состава коренных культурных общин и краткое описание каждого из различных племен, образующих культурные общины, проживающие в северных и южных районах Филиппин; с ним можно ознакомиться в Секретариате).

III. КОНСТИТУЦИОННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ О ПООЩРЕНИИ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

16. Конституция Филиппин 1987 года провозгласила тот общий принцип, что "государство ценит достоинство каждого человека и гарантирует неукоснительно уважение прав человека" (пункт 11 статьи 2). Кроме того, государство ставит своей целью защиту права на здравоохранение (пункт 15 статьи 2), а также права населения на сбалансированную и здоровую окружающую среду (пункт 16 статьи 2). Государству надлежит защищать права трудящихся и поощрять их благосостояние (пункт 18 статьи 2), а также гарантировать разные возможности поступления на государственную службу (пункт 26 статьи 2).

17. Право каждого на равенство перед законом и в пользовании гражданскими, политическими и социальными правами провозглашено во всеохватном Билле о правах Конституции 1987 года (статья 3). Для усиления заботы государства о поощрении и защите прав человека и основных свобод Конституция также предписывает Конгрессу Филиппин "уделять наивысшее внимание законодательной разработке мер, защищающих и ограждающих права всех людей на человеческое достоинство, уменьшающих социальное, экономическое и политическое неравенство и устраняющих неравноправие культур на основе справедливого распределения богатства и политической власти ради общего блага" (пункт 1 статьи 13). "Поощрение социальной справедливости включает в себя обязательство создавать экономические возможности на основе свободы инициативы и самостоятельности" (пункт 2 статьи 13).

18. Впервые государство провозгласило в качестве общего принципа, что оно "признает и поощряет права коренных культурных общин в рамках национального единства и развития" (пункт 22 статьи 2). В соответствии с положениями Конституции 1987 года государство также обязано "защищать права коренных культурных общин на их родовые земли и обеспечить их экономическое, социальное и культурное благосостояние" (пункт 5 статьи 12). Она же гласит, что "Конгресс может предусматривать применимость обычного права, регламентирующего имущественные права или отношения, при определении права собственности и пределов родового владения". Государство также "признает, уважает и защищает права коренных культурных общин на сохранение и развитие своей культуры, традиций и общественных установлений", а также "учитывает эти права при разработке национальных планов и политики" (пункт 17 статьи 14). Кроме того, Конституция предусматривает создание "автономных областей в мусульманской части Минданао и в Кордильерах в составе провинций, городов, муниципалитетов и географических районов, обладающих общим и отличным от других историческим и культурным наследием, экономическими и социальными структурами и иными соответствующими особенностями в

рамках настоящей Конституции и национального суверенитета, а также территориальной целостности Республики Филиппин" (пункты 15-21 статьи 10).

19. Следует подчеркнуть, что такое особое внимание, уделяемое коренным культурным общинам, не должно восприниматься как свидетельство того, что отношение к ним отличается от отношения к остальному населению: наоборот, оно должно обеспечить признание их культурной самобытности и интересов и то, чтобы они, как филиппинцы, находились под сенью основного закона страны.

20. Наконец, Конституция предусматривает создание Комиссии по правам человека (пункт 17 статьи 13), что было сделано администрацией Акино. Комиссия является независимым органом, которому в соответствии с Конституцией поручено расследовать по своей инициативе или по жалобе любой стороны любые формы нарушений прав человека, включая нарушения гражданских и политических прав. Комиссия также отвечает за обеспечение надлежащих правовых мер защиты прав человека всех жителей Филиппин, а также всех филиппинцев, живущих за рубежом, и за обеспечение превентивных мер и услуг юридической помощи для малоимущих, чьи права человека были нарушены или требуют защиты.

IV. ИНФОРМАЦИЯ ПО СТАТЬЯМ 2-7 КОНВЕНЦИИ

A. Статья 2

21. Филиппины подтверждают различную информацию по данному пункту, уже представленную в предыдущих докладах. В них, в частности, отмечалось, что конституционно-правовая система Филиппин, ее приверженность демократическому образу жизни и форме правления и ее приверженность делу защиты и поощрения прав человека и основных свобод создают основы осуждения и запрещения расовой дискриминации любых лиц, групп лиц или институтов государственными органами и институтами как на национальном, так и на местном уровнях.

B. Статья 3

22. Филиппины подтверждают свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, одна из главных целей которого - уважение прав человека и основных свобод для всех, без какой бы то ни было дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка или религии. Этот принцип считается главной предпосылкой достижения роста и развития и поддержания мира и безопасности. Расизм и любые формы расовой дискриминации представляют собой вызов достоинству человека и должны быть искоренены.

23. Филиппины активно поддерживали усилия международного сообщества по ликвидации апартеида в Южной Африке и участвовали в таких усилиях. Вместе с другими государствами Филиппины приветствовали создание объединенного, нерасового и демократического государства в Южной Африке и присоединились к другим странам в своих поздравлениях всем южноафриканцам и их лидерам в связи с преодолением расовой

сегрегации и созданием основ для новой Южной Африки, граждане которой могут ныне пользоваться равными гарантированными каждому правами. Филиппины с удовлетворением стали свидетелями вступления 27 апреля 1994 года в силу новой Конституции Южной Африки, проведения 26-29 апреля 1994 года демократических выборов, созыва 5 мая 1994 года нового парламента Южной Африки и вступления в должность 10 мая 1994 года ее президента и формирования правительства национального единства.

24. Филиппины также рады тому, что апартеид, как он определен в Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него, уже более нигде не существует. Свидетельством их приверженности делу борьбы с возникновением или возрождением апартеида в такой форме, какая практиковалась в Южной Африке, может служить ратификация Филиппинами, помимо Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него 26 января 1978 года и Международной конвенции против апартеида в спорте 22 июля 1987 года.

С. Статья 4

25. Как указывалось в предыдущих докладах, президентский декрет № 1350-А, обнародованный 17 апреля 1978 года, объявил нарушения Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации незаконными, предусмотрел надлежащие наказания за такие нарушения. На дату подготовки настоящего доклада не имелось сообщений о случаях нарушения декрета, как и обвинений в адрес какого-либо лица, группы или организации, государственной или частной, в расовой дискриминации или пропаганде в стране идей или теорий расового превосходства. Следует также подтвердить, что президентский декрет № 1350-А остается в силе и сохраняет действие, соответствуя инициативам Филиппин в области прав человека.

Д. Статья 5

26. Филиппины подтверждают информацию по данному пункту, предоставленную в предыдущих докладах. В частности, в объединенном девятом и десятом докладе подробно перечислены положения Конституции 1987 года, закрепившей гражданские, политические и экономические, социальные и культурные права каждого филиппинца. Эти права гарантируются без различий по признаку расы, цвета кожи или этнического происхождения.

Е. Статья 6

27. Филиппины подтверждают информацию по данному пункту, которая была предоставлена в предыдущих докладах, в частности следующее:

а) равная защита закона и концепция надлежащей законной процедуры закреплены в пункте 1 статьи 3 Конституции 1987 года, где установлено, что "никто не может быть лишен жизни, свободы или имущества вне надлежащей законной процедуры и никому не

может быть отказано в равной защите закона". Это конституционное положение обеспечивает гражданам доступ к защите закона и право быть заслушанным беспристрастным соответствующим судом или органом и затребовать справедливое и надлежащее возмещение или компенсацию;

b) помимо возможностей, предоставляемых судебным разбирательством, сообщения о нарушении прав человека могут быть также доведены до сведения Комиссии по правам человека, которая уполномочена расследовать по своей инициативе или по заявлению любой стороны любые нарушения прав человека, связанные с гражданскими и политическими правами.

Г. Статья 7

28. Филиппины подтверждают информацию по данному пункту, предоставленную в предыдущих докладах, в частности следующее:

a) Конституция 1987 года предписывает всем учебным заведениям "прививать патриотизм и любовь к родине, человечность, уважение прав человека..." (пункт 3 2), статья 14);

b) распоряжением президента № 27 от 4 июля 1986 года "просвещение в целях строгого уважения прав человека" министерству образования, культуры и спорта (МОКС) было поручено включить преподавание и изучение прав человека в учебные программы всех уровней образования и обучения во всех школах и начать и поддерживать регулярные программы и специальные проекты создания форумов для обмена информацией и обсуждения прав человека, включая использование неформального обучения и других средств в целях соблюдения прав человека. В соответствии с этим распоряжением МОКС был принят приказ № 61 от 9 июня 1987 года, которым предписывалось включить изучение прав человека и связанной с ними ответственности в школьные программы на всех уровнях;

c) в 1994 году при координации с Бюро советника президента по мирному процессу МОКС провело конкурс работ по модулям "обучения миру", в котором участвовали члены коренных культурных общин. Модули включали в себя уроки того, как терпимость и уважение чужих верований и обычаев могут привести к пониманию и гармонии не только между различными коренными культурными общинами, но и между другими членами филиппинского общества. Эти модули были опробованы на практике в различных регионах и получили положительные оценки культурных общин. Окончательные тексты были изданы для распространения и использования в 1997/98 учебном году;

d) в 1995/96 году МОКС в сотрудничестве с Комиссией по правам человека провело три группы общенациональных учебных программ по основным правам человека для инспекторов школ, включая изучение концепций ликвидации расовой дискриминации и сотрудничества и единства между коренными культурными общинными племенами. Инспектора школ должны провести сходные семинары для директоров и учителей по

вопросам использования этих концепций в классе. Им также поручено следить за осуществлением указанного выше приказа МОКС;

е) национальная система обучения ценностям МОКС включает привитие стержневых ценностей терпимости и глобальной солидарности, что в практической плоскости включает в себя предотвращение расовой дискриминации;

ф) в Филиппинах также по-прежнему отмечается День прав человека 10 декабря, когда проводятся симпозиумы или конференции, нацеленные на разъяснение и уважение прав человека и основных свобод.

V. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ ПО ПООЩРЕНИЮ ИНТЕРЕСОВ И БЛАГОСОСТОЯНИЯ КОРЕННЫХ КУЛЬТУРНЫХ ОБЩИН И ФИЛИППИНЦЕВ-МУСУЛЬМАН НА ФИЛИППИНАХ

A. Коренные культурные общины на севере и юге Филиппин

29. На Филиппинах термин коренные культурные общины (ККО) означает "однородное общество, выделяемое его членами или другими, которое постоянно живет в качестве общины на ограниченной и определенной общинной территории, имеющее общие узы языка, традиций и иных характерных особенностей культуры и ставшее, благодаря сопротивлению политическому, социальному и культурному напору колонизации, исторически отличным от большинства филиппинцев". Этот термин также охватывает людей, которые считаются коренными жителями, будучи потомками жителей, населявших страну во время захвата или колонизации или установления нынешних государственных границ, и которые сохранили некоторые или все из своих социальных, экономических, культурных и политических институтов и могли быть вытеснены со своих традиционных мест обитания или могли переселиться за пределы своих традиционных мест обитания.

30. Главными проблемами ККО остаются нищета, обеспечение средствами к существованию, образование и профессиональное обучение и навыки трудоустройства, основные услуги и инфраструктура, а также мир, гармония и стабильность в обществе. Забота государства о ККО нашла свое выражение в программе социальных реформ (ПСР) администрации Рамоса, которая представляет собой комплекс государственных мер в рамках среднесрочного плана развития Филиппин (1993-1998 годы) и нацелена на обеспечение благосостояния неимущих групп общества на основе борьбы с нищетой и достижения социальной справедливости, равноправия и прочного мира.

31. Проекты и меры в поддержку ПСР в интересах социально-экономического развития культурных общин на севере страны нацелены на обеспечение средствами к существованию, создание источников дохода, реализацию проектов инфраструктуры, содействие политической стабильности и рассмотрение претензий на родовые земли/территории, социальное обслуживание (основные медицинские услуги и надлежащее питание), развитие человека/расширение возможностей людей на основе оказания помощи в области образования, охрану окружающей среды и на развитие культуры (см. приложение II -

Доклад о достижениях Бюро по делам северных культурных общин за 1996 год и информацию о функциях Бюро).

32. ПСР также предусматривает активное возобновление "флагманских" программ в интересах культурных общин на юге страны с уделением особого внимания следующим приоритетным областям: традиционные места обитания/мелиорация земель/разъяснительная работа, укрепление обеспеченности средствами к существованию, передача технологии и профессиональное обучение, социальная инфраструктура, здравоохранение и санитария, развитие просвещения, сохранение и развитие культурного наследия, защита прав и активизация институтов коренных общин. (См. приложение III - Доклад о достижениях Бюро по делам культурных общин на юге за 1996 год.)

33. Внимание уделяется также правам и благосостоянию детей в ККО. 24 ноября 1993 года министерство юстиции приняло "Положение о детях в коренных культурных общинах" (приложение IV) (в соответствии с законом республики № 7610, предусматривающим более строгое пресечение жестокого обращения с детьми, эксплуатации и дискриминации детей), которое призвано обеспечить детей в ККО основными услугами здравоохранения, питанием и другими основными социальными услугами для обеспечения их защиты, выживания и развития в соответствии с обычаями и традициями их общин. Особое значение имеет предоставление детям возможности получения образования или обучения на уровне начальной и средней школы, а также неформального обучения для развития практических навыков. В соответствии с выраженным желанием или потребностями ККО в сохранении своего культурного наследия во всех возможных случаях также создается альтернативная система образования с использованием диалекта данной общины.

34. По линии министерства образования, культуры и спорта (МОКС) Бюро по делам студентов Университета Филиппин предоставляются стипендии для способных молодых людей из ККО в рамках программы стипендий для учебы в целях национальной интеграции и Специальной программы содействия образованию для этнических групп.

35. По линии министерства труда и занятости (МТЗ) правительство Филиппин защищает права трудящихся как в сельскохозяйственном, так и в промышленном секторе. Коренные культурные общины и филиппинцы-мусульмане охватываются его мандатом в качестве сельскохозяйственных работников. В рамках деятельности министерства сельскохозяйственные работники обеспечиваются защитой и получают другие соответствующие услуги, например помощь в регистрации Бюро сельских работников (БСР) в качестве юридических лиц их организованных групп. МТЗ ведет работу по недопущению каких бы то ни было форм дискриминации любых работников, прежде всего в отношении трудоустройства, равной оплаты за равный труд, медицинского и социального обслуживания, производственной гигиены, в первую очередь при работе с ионизирующими излучениями, пестицидами и другими токсичными веществами, оплаты труда, возмещения в случае производственных травм и обеспечения жильем, права на ассоциацию и свободу любой законной профсоюзной деятельности, а также права заключения коллективных соглашений с организациями работников или работодателей.

36. В соответствии с пунктом 4 раздела 9 закона республики № 6040 (закон о гражданской службе 1959 года) Комиссия по гражданской службе (КГС) на основе специальных экзаменов, проводившихся в 1975-1980 годах, признавала годными к принятию на государственную службу представителей культурных общин. Такие экзамены не требовали письменной проверочной работы. Кандидаты признавались годными к назначению на государственную службу после определения их квалификации после проверки их знаний, специальной подготовки и образования в соответствии с заявлениями и сопроводительными документами. Такие экзамены проводились для создания реестра кандидатов для заполнения вакансий на государственной службе, производимых в соответствии с требованиями закона на конкурсной основе.

37. В июле 1989 года КГС принял постановление, нацеленное на организационное оформление "в рамках государственного сектора широкого механизма обеспечения равенства возможностей трудоустройства и условий работы". Постановление № 89-463 КГС предусматривает принятие соответствующих мер, включая меры взыскания, и запрещает любые формы дискриминации при найме и предоставлении возможностей трудоустройства на государственной службе. Для целей постановления термин "дискриминация" определялся как "любое различие, исключение или привилегия, предоставляемые по признаку пола, вероисповедания или политической принадлежности, принадлежности к меньшинству, культурной группе или социальному слою, которые ведут к отмене или умалению равенства возможностей или обращения в сфере трудоустройства".

38. В октябре 1989 года в 39 экзаменационных центрах по всей стране были проведены специальные письменные экзамены для кандидатов на зачисление ответственными или техническими работниками из числа представителей культурных общин, нацеленные на предоставление им равных возможностей поступления на государственную службу. Впоследствии подобных экзаменов не проводилось, однако КГС регулярно проводит экзамены для зачисления в штат государственной службы, принять участие в которых при условии надлежащей квалификации могут представители любых культурных общин.

39. На рассмотрении конгресса находится несколько законопроектов, нацеленных на обеспечение равных возможностей трудоустройства для коренных культурных общин и филиппинцев-мусульман: а) сенатский законопроект № 153, "закон об обеспечении равных возможностей трудоустройства мусульманам и племенным филиппинцам"; б) сенатский законопроект № 212, "закон о предоставлении равных возможностей трудоустройства во всех государственных ведомствах членам культурных общин с выделением как минимум пятнадцати процентов (15%) всех их штатных должностей для этой цели и для других целей; с) сенатский законопроект № 1057, "закон об обеспечении равных возможностей трудоустройства членам коренных культурных общин и предпочтения в некоторых случаях и для других целей".

40. Давней проблемой ККО, находящейся в центре их борьбы за социально-экономическое развитие, является урегулирование их претензий на свои родовые земли/территории, которых они были лишены в результате многих лет обречения на отсталость и эксплуатации земель и природных ресурсов. Как уже говорилось, положения

Конституции 1987 года отражают признание и обязательство государства поощрять благосостояние и развитие ККО, в частности в отношении необходимости защиты их родовых прав (пункт 22 статьи 12, пункт 5 статьи 12, пункт 17 статьи 14). Конституция предусматривает, что "во всех возможных случаях в соответствии с законом государство применяет принципы аграрной реформы или рационального природопользования при распоряжении или пользовании другими природными ресурсами, включая находящиеся в общественной собственности земли, которые арендованы или переданы под концессии, пригодные для сельского хозяйства, с соблюдением предыдущих прав, прав на неотчуждаемое домашнее имущество мелких поселенцев, а также прав коренных культурных общин на их родовые земли" (пункт 6 статьи 13).

41. Права коренных культурных общин на их родовые земли также отражены в следующих законах:

- а) закон республики № 6657 (закон о всеобщей аграрной реформе 1988 года), статья 9:

"Родовые земли – для целей настоящего закона родовые земли каждой коренной культурной общины включают в себя, не ограничиваясь ими, земли в фактическом непрерывном и открытом владении общины и ее членов и занимаемые ими. При этом должна уважаться система Торренса.

Права этих общин на их родовые земли защищаются для обеспечения их экономического, социального и культурного благосостояния. В соответствии с принципами самоопределения и автономии должны признаваться и уважаться системы собственности, землепользования и формы урегулирования земельных споров всех этих общин.

Несмотря на любое противоречащее этому положение закона, Президентский совет по аграрной реформе (ПСАР) может приостанавливать реализацию настоящего закона в отношении родовых земель для цели выявления и размежевания таких земель. При этом в автономных областях соответствующие законодательные органы могут принимать свои собственные законы в отношении родовых земель с соблюдением положений Конституции и принципов, закрепленных в настоящем законе и других законах страны";

- б) закон республики № 7576 (закон о национальной комплексной системе защищаемых районов 1992 года), статья 13:

"Родовые земли и права на них – родовые земли и обычные права и интересы, связанные с ними, получают должное признание. Министерство окружающей среды и природных ресурсов устанавливает нормы и положения, регламентирующие родовые земли в защищаемых районах. При этом МОПР не имеет права выселять коренные культурные общины с занимаемых ими ныне земель или переселять их в другое место без их согласия. При этом, однако, все нормы и регламентации, независимо от того, неблагоприятны ли они для означенных общин или нет,

подлежат уведомлению и заслушанию с участием членов соответствующей коренной общины".

42. Конгресс рассматривает проект закона об урегулировании имущественных прав и отношений в связи с родовыми землями и в настоящее время рассматривает законопроект палаты представителя № 33 и сенатский законопроект № 1728 (который объединяет несколько законопроектов, основным из которых является сенатский законопроект № 1476). Сенатский законопроект № 1476, иначе известный как закон о правах коренных культурных общин/коренного населения, представляет собой комплексный законопроект, в котором учитываются надежды культурных общин на признание их права на особые меры по немедленному, действенному и продолжающемуся улучшению их социально-экономического положения, в том числе в областях трудоустройства, образования, профессионального обучения, здравоохранения и социального страхования, и их права на особую защиту и безопасность в периоды вооруженных конфликтов. Закон также предусматривает упразднение Бюро по делам северных культурных общин и Бюро по делам южных культурных общин и создание вместо них нового ведомства – национальной комиссии по делам коренных народов, которая осуществляла бы все функции и обязанности, которыми наделены эти бюро.

43. Для ускорения прохождения законов о родовых землях 25 октября 1996 года в качестве срочной административной меры президент Рамос подписал сенатский законопроект № 1476, "закон о признании, защите и поощрении прав коренных народов", иначе известный как закон о правах коренных культурных общин/коренных народов 1996 года и об учреждении механизмов осуществления для него и для других целей" (см. приложение V – Основные положения закона о правах коренных народов). На основании этого распоряжения отдельным лицам/семьям/родам и коренным общинам выдаются соответственно свидетельства о претензиях на родовые земли/территории (СПРЗ/СПРТ). Хотя выданные свидетельства не являются свидетельством о праве собственности на землю, будучи, скорее, свидетельствами о предоставлении во владение, эта мера обеспечивает приоритет ККО в природопользовании в их традиционных районах и позволяет использовать их ресурсы в соответствии с ныне действующим законодательством. СПРЗ/СПРТ дают ККО гарантии владения их традиционными землями, поскольку после выдачи подобного свидетельства в отношении данного участка все выданные разрешения на пользование его ресурсами, за исключением разрешений, выданных членам соответствующей коренной общины, не могут быть возобновлены по истечении их срока без письменного согласия соответствующей ККО. Кроме того, деятельность по хозяйственному освоению не может вестись без свободного и взвешенного согласия соответствующей общины.

44. Такой первый шаг в направлении к полному признанию родовых земель и территорий встретил положительную реакцию большинства ККО и рассматривается правительством как новаторская и смелая мера по урегулированию по-прежнему многих нерешенных правовых вопросов, касающихся родовых земель и территорий. На настоящий момент МОПР выдало 110 свидетельств о претензиях на родовые земли, охватывающих около 9 971 га, для

примерно 3 778 семей из ККО, а 75 свидетельств о претензиях на родовые территории, охватывающих 1 057 895 га, было выдано для 30 000 семей ККО.

45. В соответствии с общей направленностью программы социальных реформ МОПР также было назначено ведущим учреждением по реализации "флагманской" программы "Признание, защита и управление родовыми территориями". (См. приложение VI – Перечень пяти главных обязательств по "флагманской" программе для ККО.)

46. Наконец, в рамках осуществления программы всеобщей аграрной реформы (ПВАР) министерству аграрной реформы (МАР) поручено усовершенствовать систему регистрации прав коренных культурных общин на их родовые земли в соответствии с указанной выше статьей 9 закона республики № 6657. Признавая их права на их родовые земли, МАР издало административное распоряжение № 4 серии 1996 года (от 20 августа 1996 года), "Положение о выдаче свидетельств бенефициариям по ПВАР (СБП) коренным культурным общинам и народам в соответствии с разделом 9 закона республики № 6657", в силу которого МАР уполномочено выдавать СБП членам ККО, занимающимся сельскохозяйственной деятельностью. Это координируется с выдачей им МОПР СПРТ/СПРЗ. СБК могут выдаваться племенам и родам в целом или отдельным крестьянам – коренным жителям в зависимости от ситуации в данном районе или данной местности. Однако предпочтение отдается решению большинства данной коренной общины. После выдачи СБП получившая его ККО получит права общин, охваченных аграрной реформой (ОАР), получив при этом весь набор вспомогательных услуг в рамках ПВАР, а также право на помощь в рамках программы содействия из-за рубежа для бенефициариев по аграрной реформе. (См. приложение VII – Административное распоряжение № 4, серия 1996 года.)

47. Механизмы участия ККО в формировании политики и принятии решений заключаются в следующем:

а) ККО представлены в Совете по социальным реформам, возглавляемом президентом, а также в Паритетном совете основных секторов;

б) ККО в защищаемом районе представлены в совете по управлению защищаемым районом в рамках национальной комплексной системы защищаемых районов (закон республики № 7576);

с) ККО представлены в провинциальной специальной целевой группе по родовым территориям, следящей за выявлением и размежеванием затребованных родовых территорий на провинциальном уровне (специальное распоряжение МОПР № 25, серия 1993 года).

48. Следует напомнить, что в соответствии с пунктами 15–21 статьи 10 Конституции 1987 года закон республики № 6766 в 1989 году был принят "закон, представляющий собой органический закон об административной области Кордильеры", предусматривающий автономию области Кордильеры на севере Филиппин. 30 января 1990 года был проведен плебисцит для утверждения этого закона, однако по его результатам из пяти провинций и

одного города, образующих область Кордильеры, закон об автономии был одобрен лишь в провинции Ифугао. Другой законопроект (законопроект палаты представителей № 3719), "закон об образовании автономной области Кордильеры", еще находится на рассмотрении конгресса.

49. Наконец, в качестве еще одного проявления политики Филиппин по содействию благосостоянию коренных культурных общин президент Рамос административным распоряжением № 8 от 10 января 1993 года объявил 1993 год Национальным годом коренного населения. На основании административного распоряжения № 206 правительство Филиппин создало Национальный комитет Международного десятилетия коренных народов мира и провозгласило 1995-2005 годы Национальным десятилетием коренных народов Филиппин. В этой связи 24 февраля - 3 марта 1996 года Филиппины организовали в Маниле Глобальную культурную олимпиаду - встречу на высшем уровне коренных народов в интересах мира и устойчивого развития (ГИКОС).

50. В ходе этой встречи на ее руководящем форуме Бюро по делам северных культурных общин, Бюро по делам южных культурных общин и Бюро по делам мусульман совместно с Комиссией по правам человека был представлен секторальный план действий по защите прав человека коренных культурных общин и мусульманских общин. Этот секторальный план действий составляет часть филиппинского плана в области прав человека (1996-2000 годы), который был представлен ранее президенту Рамосу в соответствии с меморандумом № 335 (от 26 января 1996 года), которым всем соответствующим ведомствам предписывалось разработать, при выполнении Комиссией по правам человека руководящих функций, долгосрочный план, предусматривающий законодательные, административные и иные меры по решению правозащитных проблем уязвимых и необеспеченных слоев населения, включая коренные культурные общины и мусульманские общины.

В. Филиппинцы-мусульмане на Филиппинах

51. На 1996 год среди, по оценкам, почти 70 млн. филиппинцев насчитывалось около 7 млн. мусульман. Почти 4 млн. из них живут на юге Филиппин, а остальные - в Бисайесе, области национальной столицы и на Лусоне. Их основные племена - маранао, магинданао и таусог; к числу остальных относятся якан, самаль, калаган, балик-ислам, баджао, джама-мапун, палаванон и калибуган.

52. Ввиду многолетнего игнорирования их нужд правительством страны филиппинцы-мусульмане страдали от массовой нищеты и имущественного расслоения, ограниченных возможностей трудоустройства, а также недостаточности основных социальных услуг и инфраструктуры. Серьезной проблемой, препятствовавшей росту и развитию филиппинских мусульман, стало сепаратистское движение, начатое Национально-освободительным фронтом моро (НОФМ) и другими группами, что привело к подрыву мира и правопорядка в некоторых районах области Минданао.

53. В рамках усилий правительства по ускорению социально-экономического развития коренных культурных общин уделяется возросшее внимание положению филиппинцев-

мусульман, нужды и права которых учитываются указанными выше положениями Конституции в отношении коренных культурных общин; мусульмане-филиппинцы также рассчитывают, что в их интересах будет принят закон о родовых территориях.

54. Бюро по делам мусульман (БДМ), которому было поручено содействовать благосостоянию и общему развитию филиппинцев-мусульман, продолжает реализацию программ и стратегий, включающих в себя следующее: осуществление проектов социально-экономического и культурного развития; содействие и развитие кооперативов мусульман, поощрение и развитие культуры и институтов мусульман; поощрение и развитие населенных пунктов мусульман, осуществление программы вспомогательных услуг; реабилитация возвратившихся повстанцев; координация с мусульманскими странами; координация, контроль и руководство в отношении паломничества; институциональная поддержка ежегодного конкурса чтецов Корана на провинциальном, региональном и национальном уровне; поддержка реализации проектов, касающихся шариата, а также содействие регистрации и организации медресе.

55. На Бюро возложены особые функции по развитию культурного наследия мусульман на основе его усилий по достижению регистрации и организации медресе, его поддержки реализаций проектов в отношении шариата, а также проведения, наблюдения и контроля за ежегодным хаджем, или паломничеством, в Мекку. В связи с функцией управления программой страны в области шариата с момента учреждения этой программы Бюро провело несколько учебных семинаров по шариату и оказало содействие Верховному суду в организации специальных экзаменов для адвокатов на знание шариата для квалифицированных кандидатов. В настоящее время на юге Филиппин действуют четыре из пяти намеченных к созданию районных судов шариата и 28 из 51 намеченных к созданию окружного суда шариата (см. приложение VIII - Достижения Бюро по делам мусульман).

56. Ожидается, что успешное завершение мирных переговоров между правительством и НОФМ в скорейшее время откроет новую эру развития на юге Филиппин и позволит активизировать усилия правительства по вовлечению коренных культурных общин и филиппинцев-мусульман в процесс развития.

57. Как отмечалось в предыдущих докладах, конституционное признание стремления к автономии в мусульманской области и мирные переговоры привели к принятию закона республики № 6734, которым была создана Автономная область в мусульманской части Минданао (АОММ). По итогам плебисцита, проведенного 9 ноября 1989 года, лишь в 4 из 14 провинций, выделенных в Трипольском соглашении, участники голосования высказались за создание АОММ: в Ланао-дель-Сур, Магинданао, Сулу и Тави-Тави. Такие районы с мусульманским большинством, как Ланао-дель-Норте, Басилан, и города Котабаты и Марави предпочли не входить в АОММ.

58. АОММ возглавляется губернатором региона, которому оказывает помощь вице-губернатор региона. В районах избирается 21 депутат ассамблеи. В Ланао-дель-Сур, Магинданао и Сулу имеется по два района, а в Тави-Тави – один район. Каждый район направляет в региональную законодательную ассамблею трех депутатов.

59. В 1996 году после трех лет сложных переговоров администрация Рамоса смогла заключить мирное соглашение с НОФМ. Мирное соглашение предусматривает этап I и этап II осуществления Трипольского соглашения.

60. Этап I охватывает трехлетний период, начиная с подписания мирного соглашения и издания президентского распоряжения о создании Особой зоны мира и развития (ОЗМР), Совета мира и развития Юга (СМРЮ) и Консультативной ассамблеи. (См. приложение IX – распоряжение президента № 371 от 2 октября 1996 года о создании Особой зоны мира и развития на юге Филиппин и учреждении для этого совета мира и развития юга Филиппин и Консультативной ассамблеи.) На этом этапе начнется процесс интеграции элементов НОФМ в вооруженные силы Филиппин. На этом этапе также начнется включение элементов НОФМ в национальную полицию Филиппин в рамках регулярной программы набора сотрудников полиции (см. приложение X – Административное распоряжение от 15 октября 1996 года, предусматривающее осуществление Мирного соглашения о вступлении элементов НОФМ в национальную полицию Филиппин).

61. Этап II предусматривает внесение поправок или отмену органического закона (закона республики № 6734) об Автономной области в мусульманской части Минаданао (АРММ) на основе решения конгресса, после чего закон о внесении поправок будет представлен на утверждение народа в ходе плебисцита. Этот закон будет включать в себя соответствующие положения Заключительного мирного соглашения и будет предусматривать расширение нынешней АОММ.

62. ОЗМР – это район, охватывающий 14 провинций и все их города, в котором будут предприниматься активные усилия по укреплению мира и развития. Он охватывает провинции Басилан, Котабато, Давао-дель-Сур, Ланао-дель-Норте, Ланао-дель-Сур, Магинданао, Палаван, Сарангани, Султан-Кударат, Сулу, Южную Котабато, Тави-Тави, Замбоанга-дель-Норте и Замбоанга-дель-Сур и города Котабато, Дапитан, Диполог, Хенераль-Сантос, Илиган, Марави, Пагадиан, Пуэрто-Принсеса и Замбоанга.

63. Усилия по развитию в ОЗМР будут сосредоточены на следующем:

а) обеспечение основных услуг в депрессивных районах (водоснабжение, электроснабжение, учебные заведения, социальное жилье, а также здравоохранение и санитария);

b) обеспечение надлежащих объектов инфраструктуры в соответствии с требованиями развития на территории ОЗМР и развитие связей с внешними по отношению к ней районами;

c) развитие инвестиций и торговли как внутри страны, так и за рубежом для создания рабочих мест и формирования возможностей экономического развития;

d) обеспечение поддержки развития предпринимательства, получение средств к существованию и кредиты для жителей ОЗМР, прежде всего таких уязвимых групп, как женщины, крестьяне и рыбаки, безработные, городская и сельская беднота, а также другие группы;

e) предоставление содействия в создании потенциала для местных общин и организаций, прежде всего женских групп, для полной реализации ими возможностей программ и проектов развития в ОЗМР.

64. Усилия по развитию в ОЗМР будут осуществляться в рамках таких институциональных механизмов, как Совет мира и развития юга Филиппин (СМРЮФ), аппарат сотрудника кабинета по региональному развитию (СКРР), специальной группы по развитию в конкретных районах, система региональных советов развития, система региональных советов мира и порядка, Управление развития на юге Филиппин (УРЮФ), а также в рамках уже начатых программ развития, в том числе "треугольника роста" Бруней - Индонезия - Малайзия, Филиппины - регион развития на востоке АСЕАН (БИМО-РРВА), программ локализации программы социальных реформ, "флагманских проектов" и программ Президентского совета сельского развития (ПССР) для приоритетных провинций.

65. В усилиях по развитию в ОЗМР основное внимание будет уделяться следующим областям:

a) провинциям района, относящимся к числу 20 беднейших провинций страны (а именно: Басилан, Сулу и Тави-Тави);

b) всем муниципалитетам пятого и шестого класса в провинциях в пределах ОЗМР;

c) депрессивным общинам в пределах городов, входящих в ОЗМР.

66. Проекты, которые будут реализовываться в ОЗМР, включают в себя следующее:

a) проекты развития человека, включая, в частности, услуги здравоохранения и санитарии, развитие просвещения и услуг социального обеспечения;

b) проекты социального жилья;

c) развитие водоснабжения;

- d) строительство дорог и мостов для обеспечения связи депрессивных общин с центрами экономической деятельности;
- e) аэропорты и морские порты;
- f) телекоммуникации и программы энергетики/электрификации;
- g) развитие и поощрение туризма для задействования туристского потенциала и содействия пониманию истории и культуры в ОЗМР;
- h) программа оздоровления окружающей среды и морских ресурсов для защиты и сохранения природных ресурсов в ОЗМР;
- i) развитие сельскохозяйственного производства на основе ирригации и объектов заготовок и сбыта;
- j) создание объектов пищевой промышленности для расширения занятости и установления прямых и обратных экономических связей;
- k) создание провинциальных промышленных центров и народных промышленных предприятий, которые служили бы центрами роста предпринимательской деятельности;
- l) программы расширения возможностей людей, обеспечивающие более широкое участие женщин и других находящихся в неблагоприятном положении групп в управлении и определении их политического, экономического и социального будущего.

67. СМРЮФ – это переходный орган, контролируемый президентом и подотчетный ему; в него входят председатель, заместитель председателя и три депутата, по одному от мусульман, христиан и культурных общин (лумадов). В отличие от АОММ он не обладает законодательными полномочиями и функциями органа власти и управления. СМРЮФ координирует и поощряет социально-экономический рост и развитие ОЗМР. В частности, он имеет следующие функции:

- a) поощрение, контроль и координация деятельности по укреплению мира и порядка в ОЗМР;
- b) активизация усилий по укреплению мира и по развитию, в частности в депрессивных районах ОЗМР;
- c) оказание при необходимости содействия местным органам управления;
- d) содействие в подготовке и проведении выборов, референдумов или плебисцитов и содействие народным инициативам в этом районе по поручению Избирательной комиссии (Избиркома);

е) обеспечение создания таких ведомств или институций, которые могут потребоваться для эффективного и действенного управления делами района. Эти ведомства входят в структуру СМРЮФ в качестве вспомогательных административных органов или таких специальных комитетов, которые могут создаваться с использованием имеющихся государственных служащих и представителей неправительственных организаций или организаций населения.

68. Конкретные функции СМРЮФ в отношении развития в ОЗМР являются следующими:

а) поощрение, координация и контроль за усилиями в области развития в ОЗМР, включая поощрение внутренних и иностранных инвестиций, с соблюдением ныне действующего законодательства, в особенности со стороны Организации Исламская конференция (ОИК) и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН);

б) взаимодействие с государствами и другими учреждениями по вопросам развития для задействования ресурсов и экономических возможностей для ОЗМР;

с) обеспечение координации между аппаратом президента и соответствующими министерствами и местными органами государственной власти в поощрении и развитии программ и проектов следующих учреждений: Управление развития на юге Филиппин (УРЮФ), Бюро по делам мусульман (УДМ), Бюро по делам южных культурных общин (БЮКО) в той степени, в какой это касается их соответствующих отделений или проектов в ОЗМР; Специальная группа по развитию Басилана, Специальная группа по развитию Центрального Минданао, Специальная группа по развитию Сулу и Специальная группа по планированию развития.

69. Консультативная ассамблея будет служить консультативным органом СМРЮФ в связи с развитием ОЗМР. Она будет иметь переходный характер и будет подконтрольна и подотчетна президенту. В нее войдут председатель СМРЮФ, который будет председателем ассамблеи; губернатор и вице-губернатор АОММ и 14 губернаторов провинций и 9 мэров городов ОЗМР, а также 55 депутатов от различных секторов, включая представителей неправительственных организаций и организаций населения. Она будет осуществлять следующие функции:

а) служить форумом для консультаций и обсуждения вопросов и проблем;

б) проводить необходимые публичные слушания и выработать соответствующие рекомендации для СМРЮФ;

с) разрабатывать политику и соответствующие рекомендации президенту через председателя СМРЮФ и утверждать положения и правила, необходимые для эффективного и действенного ведения дел региона.

70. При поддержке правящей политической партии (Лакас-НСХД) лидер НОФМ Нур Мисуари в сентябре 1996 года выставил свою кандидатуру на выборах губернатора АОММ и одержал убедительную победу. Президент также назначил губернатора АОММ председателем СМРЮФ.

* * *

Перечень приложений

- I. Статистические таблицы о составе населения и краткое описание коренных культурных общин.
- II. Доклад о достижениях Бюро по делам северных культурных общин.
- III. Доклад о достижениях Бюро по делам южных культурных общин.
- IV. Министерство юстиции, "Положение о детях в коренных культурных общинах" (24 ноября 1993 года).
- V. Основные положения закона о правах коренных народов.
- VI. Перечень обязательств правительства Филиппин по "флагманской" программе для ККО.
- VII. Министерство аграрной реформы, административное распоряжение № 4, серия 1996 года, "Положение о выдаче свидетельств для бенефициариев по ПВАР (СБП) коренным культурным общинам и народам в соответствии со статьей 9 закона республики № 6657.
- VIII. Доклад о достижениях Бюро по делам мусульман.
- IX. Распоряжение президента № 371 (2 октября 1996 года) об объявлении Особой зоны мира и развития на юге Филиппин и создание для этого Совета мира и развития юга Филиппин и Консультативной ассамблеи.
- X. Административное распоряжение № 297 (15 октября 1996 года), предусматривающее осуществление Мирного соглашения о вступлении элементов НОФМ в национальную полицию Филиппин.
